

Expedicya Inflantska  
Przeciwko  
Gustawowi Adolfowi Xiążę  
ciu Svederskiemu  
Obranemu Szwedzkie<sup>m</sup> Królowi Nie  
wczesna yspozniona.

Pod Regimentem Xiążęcia Radzi  
wita

Podczas Wotokiej Expedicyj  
z Turkami .

Rok Panski 1621. odprawowa  
na.

*Plus occasio valet in bello quam virtus f.*

# Przedmowa

Wielmożnemu a Wielce Miłemu Panu Je<sup>o</sup> M<sup>o</sup> Panu  
Alexandrowi Czwinnowi Gosiewskiemu  
Referendarzowi i Pisarzowi Wiel: Ktwa Lit<sup>o</sup>  
Wielkie Kiepskie Puckie i w<sup>o</sup> Staro-  
scie Szwecji ystary zycząc.

Styżąc rożne Judicia Ludzkie o t<sup>o</sup>ż tenż niyższy naszey Inflantzkiej Ex-  
pedicyi z Augustanem K<sup>o</sup>sem Guderman<sup>o</sup>skim Wielmożny amnie wielce Miły Pa-  
nie Koźmistrowi Sopotniąc to iż wiek<sup>o</sup> ich częśc<sup>o</sup> ad narata, abo d<sup>o</sup> tych  
niżwiej, ktorzy przydając excoģitata obmowiska czynią w d<sup>o</sup>czy s<sup>o</sup>le  
seriem tej albo nie wiadomy albo amaleuolis informowany będog: Iz yżcie  
o nta pa staroż nasza na ktor<sup>o</sup> s<sup>o</sup>my zawody zarabiali. W<sup>o</sup>żytem sie tej exped-  
icyi naszey dzieło otrząsając sprochu opacznego wladania, Rytmem d<sup>o</sup>la krot-  
kosc<sup>o</sup> y tym g<sup>o</sup>rd<sup>o</sup>se poręcia d<sup>o</sup> r<sup>o</sup>ckunku w<sup>o</sup>raznego raku sie to onto  
w<sup>o</sup>rn<sup>o</sup> opisawszy s<sup>o</sup>by proude pierw<sup>o</sup>szych lat Z<sup>o</sup>łniersa wyprawy y czela:  
dzi sposobney podobienstwo comparował do d<sup>o</sup>iszejsze nie i<sup>o</sup>no wieku ab<sup>o</sup> y ex-  
pedicyi wesejszości. Tudzież łubę Wojska nasze y Nieprzyjacielskie Czasu y dzie-  
sca sposobnośc<sup>o</sup> kraj w<sup>o</sup>zney Gubernacyi Łonsk<sup>o</sup> conigrdując Zapaleznego  
Karola Augustanem moderatem. Jestmy bonzem ad defensiuum wystan<sup>o</sup> Sel-  
lum czep<sup>o</sup>z dotych miejsc y municy Nie przyjac<sup>o</sup> iela raku to  
do Angi skęd conuencis viribus snadnej od por dawac byto Jestis ad offen-  
siuum czep<sup>o</sup>z takowey potęgi y aparatu nie mamy abysmy mogli z<sup>o</sup> ty sie:  
ce Wojska uz w<sup>o</sup>fortyfy korwane pod Angi do bywac te k<sup>o</sup>stomy<sup>o</sup> y w<sup>o</sup>zny ma-  
ize wojsku swoich tensusie stus<sup>o</sup>ng d<sup>o</sup>ac moze tej nazany snadme byle by to  
lonem<sup>o</sup> z<sup>o</sup> boma y<sup>o</sup> g<sup>o</sup>zycowac meczerał. A z<sup>o</sup> tym Miłem<sup>o</sup> tom Me<sup>o</sup> Mi<sup>o</sup> k<sup>o</sup>nn-  
tazce siebie same y powolne ostugi moie oddawam k<sup>o</sup>no Pan<sup>o</sup> w<sup>o</sup>bb<sup>o</sup>re  
Pod Amborkiem R<sup>o</sup> P. 1621 Ultima Decembris.

W<sup>o</sup>msci me<sup>o</sup> Ma<sup>o</sup> Para Powolny Towarysz

ymieny stuga

John Kunorskiy

Infantska  
Expedicya z Gustawem Niew-  
czesna.

W ten czas, gdy krowanym boiem, patata korona  
Woy skium wielkim na Turka, Blac Rycerskie grona  
Kie szto takie Litwskie, iedney estonali: y towy  
Samo wdecza yfeto C przydekte stowy  
Zwodzem swoim do Cwotoch, ciggneli skwapliwie  
Pogan mnoztwu dat odpor, Zawodigroszy sie ochciwie,  
Tym czasem od Putnoey On Szwed miarotomny,  
Przed Morze przyprowaqd Gasteplucjsie ogromny  
Nuz Morze okrzyty przyoziat Byrcokie  
Kotwicany pomierzyl przepasci gtebokie  
Gdy o nim powie dziano; yto pod watpieniem  
Zdradli wie traktatowym Dastoniwby cieniem  
Idioby dla przywierba wlasnstwa Czey Kereny  
Wojtk swoich talc obfite prowacqit Sagony.  
Toz dopiero Kie dzeciu Raquitoro domu  
Przy powiedne dae Jasty podwolono komu  
Kiedy grono Rycerstwa wejstej ochoty  
Zacizgi przybyli wte do Cwotoch Roty  
Dose rychto at napogin Wojtko zebrał Kieze  
A Szwed wz Inflantcy low, pojedynkiem wigde  
Jednale pusty Diament, Rota Szwareachowq  
Osaginoszy wprzeqit przybiec Gustawowq  
A na Ryce Strydon talc ze y Labary  
Zawarby sie na Zamku bronili z Rajtary  
Mtedose byna Gustawa prowacqit ochcdo  
Takowq okazyq dobrze wdeczy sloedo  
Pod talcoroy czas Zamku yw Moskwi ubiegat,  
Bespecdnie y poqib qien namich signylegat

## Expedicya

Tym Trybem yr Inflanczech hanby Cyca Szwego  
Chęce Bemscie resolucie: Dądyt podzięcia tego  
Dwuczęstę Tyficy Kieszym - Cwicdomym do boiu  
Cztery lata w swej Ziemy Superne w pokoiu  
Rotmistrzom do swiate domych Chorgnych pseto dyt  
Czytem kajtar Tyficy takowych se wto dyt.  
Puntis Towellam a Wrangiel matym Petriana nami  
Sprzedmiesznych Mansfeld Kobron Szpillo wnikami  
Karolisan, Admiral, Morfki Nabnac domy  
W Okrecie swiecie wolat w polu inż cwic domy  
Gustawus edose Piechoty wielesza v Pernawy  
Nalga z raptarim stawit pbyno gac do sprawy  
Jako zdwiema spisamj ma poczynac pieszcy  
Wzbroiż przy obloleszy na gicig ich ciefszy  
Krotszy ieden spis w diemie wetknęszy na pieszcie  
Otagi spis natyż kwocki na Sad go v wiecie  
Oparszy w diemie trzymac każe Szwedom smielu  
Atak wędem w Regiment postanowj wielz.  
Lancuchami prze pisto podacie spisnika  
Kennego chęce dawstignęz w pieszcie kopiejnika  
Wyle muskieters stawa, Zlenotem Zapalonym  
Poki bodnie na pieszcie grotem wstalonym  
Kajtar zas pistoletow ma dądywac przy  
Tancem Znich wypalaigt iako Dwoyeday stary  
Xtal im przykadawszy use wsięgnienu w pieszcie  
Wiednym iabda awdrugim tuż Piechota w pieszcie  
Agdy sie w pieszciej pzedprawy dądyto  
Gac ltagi pzed nig edynie miejsce nie dądyto  
Tam dądy ka dądy Kajtar w dądy pieszotnego  
Przeniosszy Zapredprawę wrocit pod drugiego

Tancem w sprawie

# Infłancka.

Tancem wprawie, aż zniosą do jednego cztaka  
 Tym porządkiem przeprawa długo się nie zwleka  
 Wszakże takim Diament minął nie leniwo  
 Pod Rygę swe zamysły, mozę garnął chciwo  
 Tysiąc iż gdy Salspie samą narodził głowę  
 Krom wstę, szkody pobstęg munięcyli czoł  
 Sam głędu potoczył się tu od Kreskiej brony  
 Karoli Jan z Okrętu od Męzja, Okej strony.  
 Dzwinę wstę, wnet okrył, gęstym Zaglani  
 Gdyż Rydanie blokażu nie strzymali samj  
 Ktory Gysia Okrętom zmylił bronię do Dwiny,  
 Mienięc omale nado swojej miec drudżyny  
 Kobronia Salsym postat, zarygę Dwiny stronę  
 Sztalciestany warował w tym coku, obronę  
 Ten warowny szosde, w Krolewstwie roieży  
 Pofawd, yggie kielbicki szrow w Dwinię leży  
 Przed miastem Ryskim woszęgiz obwarował śaniej  
 Gyrę tyżgiz kopac byto tej saramęj  
 Anasza nie opatrosze to wstę, sprawita  
 Cudodiemcom wstę, stanstwie powierdaige suta  
 Gdyż Gustaw przed tym dobrze, iednego nie cnotę  
 Niemca wstę, zlecwstę, temu te robotę  
 Aby sługę Rydanom wstę, prześlędat  
 Wstę, przedskod miastu zarcędasu wyślędat  
 Ten wstę, Kapitanem sługę, przed dwie lecie  
 Wypatry wstę, skad, co, szęd grobumiecie  
 Sam watanj swoj, obę, oteby wstę, wko to  
 Warowne szance wstę, od Miasta Macdoto  
 Ostroblei pofawiaustę, szęd warunku třeba,  
 Do Rygi nasz nie pęggie chyba ptakiem znieba  
 Napęd, do Kreskiej brony, szędelac szędat probowat  
 Cokym przed szęwatu tym, Rydanow forowat,

Leć onj

## Expedicya .

Lec3 ony wielką bronę pienką obtożyli  
 Wielką felcę murową szkiełką wzdryli  
 W tym lubo nie spać w broń lub też Szwada była  
 Pod waty barbo bliźni przy puśćżono sity  
 Szanc mistrzow krowy Mosy nad głowami maig  
 Ks pod wiat szanc wiedli wstawie kopaię  
 Tych żnosc szadniej było dźwaty podal wata  
 Zamiechaniem nacłaję wpytka szkoda stata  
 Otakowę Rydanow nie mately cieżkości  
 Żyję syżer nie mniejszeż wzywaj Kłofci  
 Sam co tyłko przy sobie esteka Cooiennego  
 Mogt mure szym wusdyt zarad a zas po ynnego  
 Spieszne wysyta posty; Szyniewsalamj  
 Pociągarec szynemj w nich obietnicamj  
 Prerastym adrię nagrodę podniejszym kavanie  
 Tę pobudkę Skwaplow sz a da szynemj stanie  
 WKurlandij sam zarad Obodem potodyt  
 Szyn szogina szynemj przyłtad szę wtdyit  
 Szę go welle Rydanow a szę miernie piecde  
 Szę szynemj kaniwo tak mu szaję wlece  
 Szę wdmogły sie choroba opanuje ciato  
 Wtore by wpyc set konj szawie Ryżę chciato  
 Nie od igtu szyni musz choc od igtu sity  
 Wtakowym radie bywa yswiat iusz nie mity  
 Jednie kot wbboz szed wie w tym przybyto czaję  
 Bliskę Rygi pomykae woskadnie szaję  
 Tey szę szę ychoroba nie co wygozita  
 Tszyn szę troczę botu szynemj dogozita  
 Ale iako Oponczę nie wozas po dżę bywa  
 Nie wozas ypo szynemj szynemj przybywa  
 Tak szę szę do Od szę szę przybywa apozno  
 Nie podaję dobrego szę szę nie mogt grozno

Jedno do obrony

# Inflant ska

Ledwo by do obrony wystawczyt potęga  
 Kto rodzoga porwasi dosyc sęgnęta nęga  
 Rie chorazny Gjarza, asiedln miał piechoty  
 Jedną Rastar nie spełna: Kosackiej lichoty  
 Trzy tyłko? rozey gromazie pufent się pod Ryge  
 Chęgo wieżer obleżeniem Gustawowq ligę  
 Tam znalab co do znaku do brde sporędzono  
 Ludem szędbq warownie wšęgie ofazono  
 Rastarow nie co w palu przypiechocie stalo  
 Naley strzaby wštrożek męnie robiebec chciato.  
 Pufent pšodkiem Kosaka ten od party wchto  
 Wym gę Gjarz poskodęnt szęlanie wchto.  
 Tamci bonnem dafczano blęde ich eżekali  
 Ktorzy zas w polu byli Bogu ducha dali.  
 Kapitan Sporueżnicem ten jezdnny on pieży  
 Stracinyšy lud pojmany; gę wštrożek spieży  
 Od bramy samej wracat kon swoj popędliwy  
 Zawarę ius naladęży naład Gjarz chciroy  
 Ates stakiet sowy iakoby gę gęmiec  
 By do byze yrbiegti dat by sty gošcimiec  
 Hetman, Kopyec sposobny Szpatnyšy blisko  
 Zaszat wstakiet bic wškadat atakie ywšyško  
 Prdeš noc byto: Našauitš Szwedowie batamy  
 Dęmę wšytkę okryli powšdęnie samy  
 Do lubego wypalac byto pufęka zony  
 A Szwed wšarim wštrożka kucęnt Gjarzomy  
 Tam Szabtoręk Comaręš sšoty Siefickiego  
 Zabit szęala naplacu stradal ducha swęga  
 Hetmanomy od Rydan pęanie spębowęga  
 Wym miešcu pęyniešono dwu chłopow odwoęga.  
 Zaly samy ykonie wštawieđney pęawy  
 Stręmac ytodu niemogęli atude nieboracy  
 Napiętku miedzy Mchamj a Dęwing pod borem  
 Od pędęny swoj zynofci opodal staborem,

Stęd poprawy

# Expedicja

Stęga poprawy Bulhaige popli lu Nitawie  
Wetizech milach stangusdy tygien byli rozpranie  
Abali Szwed matosig Wojska pobuzony  
Gęse Lugi iakę Semlenie 3 fortec wytuzony  
Tam puste miejsce dluzej wytrwac iuz niedato  
Sita lony przygotcie. Nabych dziazach 3marniato  
Drogi yuzze nie bylo oprocd do Nitawy  
Tam 3 3ig 3eciem owo nie bylo jes Sabawy  
Razge gęsieby Szwedow potegb nie 3dolal  
Ten Zameczek Krolewskim Luqum 3lecio wolal  
3ig 3e le pale tu 3yto nie magesce 3opie  
Smyth Zamkow sem do 3ymam. Lec 3 posilluow tobie  
Dac Hetmanie nie moze; tale 3e 3or 3e wodnika,  
Chtop popli 3omy byc nie chce 3aden 3rzednika  
Owa Hetman 3obow y o wojsku racie  
Musial bylo: 3ig 3ociu na mnie niechce waqie  
Pod Zalm 3g stangusdy posilluow wygladat  
3nie 3 3iomę iuz 3ybanom odsue 3 sprawie 3gdal  
Znowu w 3abac 3yge 3bate wyprawie.  
Cey do tego nie przy 3to nie 3goda sprawie  
A 3ybanie traktatem chinsdy am 3 3wojnie  
Na ka 3dy dien 3 Gustawem namawiali hojnie  
Nied 3io; kto 3 ich ma odwrec, A 3u Pan Zabary  
Stego 3chycig 3gdal iako 3drajca stary  
A 3erydon 3ciu tyle nie ma 3 wgtowic  
Zeby dac odpor 3nadny 3yskie 3dolal mowic  
Oycow 3aszych 3y 3owdese, 3epoki 3obiat swiatem  
Nigdy 3nemec nie 3egie 3olakow 3ratem  
3 3 3prawd 3y 3 3namy, ale 3ac 3yc tego  
Sita ich nie dopuszcza ochrania 3ge 3tego  
Tym 3 3gdalim traktah, 3 Gustawem Skone 3y 3  
3ok wytrwac 3e 3 3y 3ygi one 3ro 3y 3y  
3ufac wolno 3to 3ac 3e 3e 3y 3y 3y do 3ity  
Samym 3aupt byc wolnym, ad 3y 3e 3akiej 3ity

Polci byli nie



## Infantska.

Pełni byli nie wgarści w bytcho obie corat  
 Iz omowię po hydnie opale wymicowat  
 Pufcił wpruwacie pokim nie, a napier w szym wstępie  
 Pomlnat by wzdq głupkow fortelem nie tępie  
 Gdyś to stysze diament tymże rozbedł torem  
 Stony dasy ustraszyc, jeśli Ryga worem,  
 Mnie go windwat trudno wymawiat me Gogę  
 Prawda niez dopiat zona, iz me nawist rogi  
 Tak snadnie Gustaw Małto: Otrzymawszy sławne  
 Za szere niegjel nie więcej, ach Szarobli dawne  
 Wydent Szawści, nie waziebnym; bierze Pan Bo z dawny.  
 Tu mize hardych wymiostow; Zwyedaj by Szustawy  
 Natym sz. sz. sz. nie pdestat; Gustaw wartę gtony  
 Cze kuje o Nitawy; Maize wstę gtony  
 Iesien bargo btotlow; ta konnemu szłoci  
 Bzregiem Muszy sz. sz. sz. do Nitawy gogi  
 Wrodę Amaty pufcił; Szam eiz gnie Szprawo  
 Wdroge badnej pdeprawy nie maize Szabawo  
 Czege wpręgie Pan Hetman; wybira Sie szpišno  
 Acz nie ma pewnej wieści; bye to musi szmieszno  
 Czynym Panstwo kawa; nie mize pdewodnika  
 By najbardziej pdeptacal; Lec rychly szkodnika  
 Wwojsku Szokuy stysates; tego ta przyczynna  
 Iz Szwed Szokopy; tagodnie gogę Szdarzy podyna.  
 Rumor wwojsku ynalczy; Fali Pan taki lram  
 Ze Szwedzie; szony; sz. sz. sz. Sz. sz. sz. Sz.  
 Hetman Szokuy; ledwo Bowsko; pomini  
 Konie wktociz; dobycha; Szokolanu; piesty  
 W takim radie; Na Medrby; pewnie; nie pospiesty  
 Wożon wbyky; odeszli; czege; szpišno; sz. sz. sz. sz.  
 Lec w miejscu; klewawym; do; Szawagat; sz. sz. sz.  
 Jednale; dose; Szpišno; omili; stanat; od Nitawy  
 Szwed; Szokuy; wiodę; petno; tey; Szabawy.

Ciprawiq,

# Expedicya

Ci prawiaż zein Gustaw sien w Nitawie wotory  
Niestradinyj otodymat by ieden raz litory  
Takowa Panow Niemcom zycelivose na oku  
Anilet go sie Nic tykay kiedy stanie w krosku  
Vdnoru nie na lognie gajz tu ledivo dniesie  
Znami byto mogt byie przyrownac Niemiesie  
Bez litry ci od mrodu Samy poluczyli  
Askarbowy y wotoci nie dle doluczyli  
Niemiesam Inflantczykow, ktorzy przed czas dlugi  
Cnotliwie od prawuig po gis qun postugi  
Ale tych barzo malo na palcach polteby  
Ktory lepsj Polakom ainy Niemcom zycdy.  
Drugy rod darta stuka bnykli rzecz wyzrawac  
Jeden Brat do Polakow, a drugi przedawac  
Do Szwedow naprzemiany; Tu Syn atam Ociec  
Utak w smog sobopolnie nagalaig kociec  
Pan Hetman tym poddaniem frasowliwy svoce  
Wzaiu stanq z swym Woykiem na Junistey drodze  
Od Miasta tyllw w mih blizu ty dnia trwajce  
Nabaceni, zastapic Bawyska droge maige  
Utak z Woykiem do Muszy pod Amberle ciggneli  
Zeby z Oku sren Rzeki brzegi ofiagneli  
Tam przybyly do ptytow Najpierwsza robota  
Waltigo sie przeciggnela tej pracy ochota  
Gdyz Roka y potzdna a dotego bystra  
Nie gupiego do Mostu wymagata Mistrya  
Te wiadomosc Gustawos wozig nasy oprzedzrawie  
Stante srene przybrega Woyeko niecie w sprawie  
Zrozumiały y miejsce y ludy gromade  
Nahym miejscu dac litow; by rgedt opusong rade  
Wychoci Woykiem wofyklam Dnie matz firmatq  
Do Obozu ist Lafem; wpiwby big nato

## Inflantska.

Wzruszemu na rękę a konnaemu szkoci  
 Dotego podobaś grudy ofier nato gozi  
 Muszę batić armatę, wyprowit potężnie  
 Jednym ypraszym Wojskiem, następuie męźnie  
 Aprawisz nad wiceżorem, pod Oboz się stawij  
 Pręsyich więcej na czoło niżli iadły sprawij  
 Ciężde Hetman kirchömskiej chceże nan da być sztuki  
 Miśwa daty royczepnąc tak że y flauki  
 Wojsko swe wywiodł w pole ydąc przednim leko  
 Chęce poręcznąc chęć od batow daleko  
 Ale czy mądryś fajca niżli stare kurvy  
 Dawnych Panow rozumem chęć puchozie kurvy  
 Nie ruszył się nic daley polu lasu stato  
 Nie dat w pole poręcznąc Wojska bacząc mato.  
 Naraził do Nitawy odwrót czyni spieszny  
 Miejsce maie posobie y czas byłt wczesny,  
 Gdy to rdeś do Bornego być musi Hetmana  
 Wieżcie gdy wstepnym korem bitwa ma być dana  
 Oyczynny w szelkij calose na tym wie nalezy  
 Takim w tropy wpaść po przegranej budy  
 Zutaszba z Wotoch poręczney nie maie norwiny  
 Tużieś zadney Maciej opositek yny  
 Latwie pierwszym Hetmanom bitwę szesiu Swierde  
 Było: tak że ydgarsię do Walskiej Smierdac  
 Gdy Oyczynę w polow pod ten czas mie wali  
 Grono mato straciwszy wiela naqiewali.  
 Rwać ich musi szatanij kto z Miasta wychyli  
 Mniejszą liźbę iuz Swedow izdyli pochrili  
 Oznajmuj się gdyś nie iedna droga  
 Smiatosci Swedskiej była Polską szablą froga  
 Szwarzta nie wystaredy więzmon dojdęc w sztych  
 Chleba nie nadędy dla talę gości brytkich

## Expedicya

Dobryś ie zaszytaij gęcie pobożna Panj  
 Dobrowolnie podiżta Bogobojnej dami  
 Kadełogiemnym obrokiem opatruięc więdnie  
 Zacc wniebie stokrótno tam Zapłatę wędnie  
 Gustawony obzdytto Sa siegtwo talowe,  
 Swę zamysty od wrocit do Rygi na nowę  
 Sam tyłko pota iem nię, wybrau sy sie pśbodem  
 W Inflanczech co Batapie zamyslat przed lodem  
 Koko nauz ten na Oku y petrzebny prawie  
 Latem be z niego trudno myslie opśe prawie  
 W Inflanckę stronę; ktemu, port pśe stręnsy W. hring  
 Szwedow wnet Szwed Chorguz pod Koko nauz Bzing  
 Kobron ten Pulkomnikiem starszym nad nfoytkimu.  
 W Bytłuego Wosjska cśolem. roskaduięc y mi  
 Rote Krolewską męnda Gustawono wogit,  
 Kward Philypa Paulus toz chwotę gwic choqt  
 Krolewskę gotę Brata; y naj mędniej staro it  
 Estonedykow dnie Koby zimy te z wyprawit,  
 Jedy Kurkū B Chorgowie y Dmlant Byle stawy  
 Ostabiq wogit Ryśli zdrajca On Zabary  
 Killa petard pny sobie sposz gomych mieli  
 Aen wmyst polu sie z y okoko nauz w dyli  
 Szpieg zhygi Hetmanony dawa ferony sprawę  
 Mianuie dostatecnie Krolewską wyprawę  
 Pewnie do Koko nauz y zgotowę Armato  
 Oazo myslie Hetma nie przyje tobie nato.  
 Punktus Wrangiel w Nitawie ich Hetmani oba  
 Z Wosjsiem wielkim? niemniejszy Krolewska osoba  
 Miesce naddey potrzebne opatrowne stabo  
 Wybrancamy talę mędnie by Moskiewszk bato,  
 Samemu sy rozedziet trudno wize nadwoie  
 Cwbycie jednym od prawie tzo dręge swoje

Referendary jest

# Inflantska.

Referendarz jest Zaczny Ictemu ochroftany  
 Ten sie bnat yrosloswie iud 33 Drodzlimy Pany.  
 Temu te edate Swiezye aed wtale budytku drogę  
 Stary Swie za Miodego rBuci Draz piseb Regę  
 Ni mniej sa do wygraney a pewna przychyna  
 Pwy Woqu dofnate domym bezpiecniej podbyna  
 Zetnieb kazdy ysmtele natbe na rad wzdellu  
 W Ambalowej wojnie najcięsz przyklad wielki.  
 Zllozcie Sahm Choragwie iemu w rzeda podarę  
 Tych bylo estyry tylko Vpitska przydarę  
 Wrangiel Sakion z Rajtary, Do tego Tychoty  
 Kez kese aiednate. Tedy ich bylo Koty  
 Konstantynowicz Kobale Vvarska Samego  
 Koni dwieście: Ogulem; Tysie byc wbytkiego  
 Ledono: al wdrodze pochromato sira.  
 Koni wbytkich, pręto chromy w sad odsyta  
 Mato wicęcy nad szezeset, do bitwy przybyto  
 Wbytkiego Draz Lutku dose w Kotach wbyto  
 Droga sta sie zas spieszne byto ta przychyna  
 Dnia trzeciego stangli, tus nad samę Dzwing  
 Woż mędry wpatruie okolicznosc wzdellu.  
 Tym przychynę spojzqit do wygraney wielce  
 Wojsko wlezie do Nocy wbytko. Zatrzymaj nsoy  
 Sam zadna siedl nad bregiem dwie Kocie wybrauszy  
 Kozackę y Pechotną wnoc do bnde Woyskonj  
 Kadat wbyc zafobę; chcec te aby orj  
 Szpiegowie ctoty pino za Dzwing wglzdali  
 Odwy tylko choragwach: Sowedom wiediec dali  
 Adam piseb Kolenawodem, od Dzwiny dwie mile  
 Postrugi wyprawuszy wytehnat piseb dien tyle.  
 Nadaiutb keś Choragwie Obie do piseb praty  
 Rozpuszczone przywozi; Stuchaj dobrej sprawy,

# Expedicya

Adrugie ius Swinnone, przedko přeprawnie  
Posad Vsaga, Rastar, Na noc dostawnie  
Szpiag Swedom, ohym Luqie co wiazat Inac daie  
Kosak nasz nad Persyq noeligowac stae  
Xwanowski Golian stante Beki Strone  
Konstantynowicz 30we litaqie swq obrone  
Tus ed Zamku: w tym Kosak ieden tak ciekawy  
Wimli Sweda Satapit: qiwne Bode sprawy.  
Staršemu z Wyprawa qz, Brodama wšy 3niego  
Zeby rozprawie stangli: w tym sie rozpokoia  
Atym Casem Swedowie swoie kunšty stroia  
Ofmąiesiat komornika dla izyka pomgli  
Horn będge přeložony; Skoro wiec posngli  
Pominonšy zhrubq ycheragwie přednie  
Konstantynowiczowq; az ogada přednie  
Ison ogien roštožyt mž Nadieř přednich  
Omy bronq, iakoto, gdy ofsure ycie  
Tym Casem Swanowski z Golianem přyqie  
Mędnie Swedow na padnq; A Swedowie rontq,  
Petewa Swedow přešo, wmlenqta do lasa  
Noc čemna wybawita wleu ed Tarafa  
Nasž. Břie šsan. Nocq, nie natrafit na nie  
Analšie by olojšlu sprawit Swedom šdanie  
Wjško šeka gotowcem qien nego switania  
Přym wiesci Starše Malcomie wšadania  
W tym šce čemna swy komer Šwečayny odniosta  
Džen Mečelny nastapit, trqba mašto posta  
Koškadnie do bitoy ius gotowcem wšadac  
Bawše rano wqien swyžy i radno by tošniadac,

Tym postadliom

# Inflantska.

Tym porządkiem w tę drogę po sobie ciągnęli  
 Za Krysoborskim strażnikiem przedkosiągnęli  
 Onie Chorągwie Kobackie Iwanowski przedni  
 Konstantynowicz Basie tuż z nim spośledni  
 Wrangiel szermierzy Rejtary onych naśladował  
 A Wrangla Hladowicki tuż się upatrował,  
 Poniem Kiet szlachotnym drugi Michatowicz  
 Zanimy Emoyalski Rotmistrz Porucznik Borowicki  
 Potym Korta samego tuż poci Palkonnik,  
 Przymy szermierzy strażniku nieco mając harcowników  
 Węziagalski z Szpielski naśladował Rotę,  
 Poniem Salien Golian y Złozeski piechotę  
 Od dalekości podążyć wśdytlich naśladował  
 Las gęsty, takiej sprawy po nas potrzebował,  
 Szwedowie w Kropimozie tuż się dońra stali  
 Młdowie od kłonaudu, trzy Rjyie zabrali,  
 Wpředniy Obie Estonskie A Krolewskie wśbedniy  
 Labary y Philantskie stociał wśposledniy  
 Droga sta ubawiała nie mało pospiecha,  
 Strażnik nasz wlepie stółce przystuchywa śmiecha  
 Ktory Szweci sprawni o Wojsku nie wiegęc  
 Pilno onj słuchają tuż nakoniech biegnęc  
 Maty sien tu nieśpornej nakłont goginie  
 Wojsko wśbytko zgromadza wmały duse węgine  
 Wym Szwedow kilka konj wracając się zianem  
 Napadli na kłechotę przy gościncu samem  
 Dobos wbeben na tynogę wderzył szwedony  
 Wśrednim wypazie Luthowmle kazał cżgęzony  
 Nie doczekawszy wśdytlich sciągnięcia dołupy  
 Już naprzódie wśderżki gęste ściele trupy  
 A Wrangiel posilkował nie omieszkiał przydło  
 A w tym śmiecie Krysoborskie zatapata wędlo

928 gwa R 1021

A Wrangiel posyłał,

## Expedicja

A Wraziel postat od most wramie lewo prawie  
 Wygien dat Bogu ducha wnieśmiertelnej stawie  
 Przednią rycie Kozacy, Hladowicki, Pieszcy,  
 Wskok ogniem Szapalskiy każdy swego cieszcy  
 Myszka polewa, rycie tuż wprawie stanęła  
 Puthownicza do piora dlasu się garnęła,  
 Kon Saloniem iako to wciafnocie byc mysi  
 Tam się garnę gęste Ogien przednich Szwedow duszy  
 A Puthownile przypadły Chorągwiego Szromy  
 Hatwa na had, tym słowem Szped ich pokromy  
 Odwroc się az Szweci pod kornatem okupie  
 Za Rotmistrzem kłoseczkiem prociuszę niegtupie  
 Rownie gdy Zubronstado wpuścily dla robakow  
 Cisze się wywracają w tęg nie mato kuzakow  
 Myszkie Chorągwy w dzy Puthowniczej pokriem  
 Dole blidy podiacthaw się puszę konie skohriem  
 Za Rotmistrzem y dżewele nie co ich wbręży  
 Od szelły gęsty wbtocie kłilla skonty ledy  
 Jez owad Puthownicza skoro wzmoye ngogę  
 Zboku też ych dżentany nie naj gędy błęęę  
 Aes potowa Celaszi nie przybyta dlasa  
 Depeg wbtocie kłotolego resoluta Sasa  
 Rotmistrz Pawlus dżoć meżnie dabit boimicy  
 Od Bizta Gustarowa te Reke maicy  
 Stolem kornet hawak wan maice napis hente  
 He iuuat grato spaciosę per Quora vento  
 Nad Olystem ze Stoty A na drugę stronę  
 Sub omnia alakum tuarum, kładę swę obronę  
 Pod szubytamj y cienię Stolem hawtowanym  
 Chorągwyteż dabit wboim spracowanym,  
 W tym Krolewska występi tuż ofiedniej rycie  
 Puthownicza nie spłna Celas gępes szwirie



## Infantska.

Sam Pultownic na Gde chege Roly przywozie  
Oni mowiz waruy nam: tym bar doryz dafkozie  
Tnoia vdeed Epatrowac posilki awedestnie  
Komni naszy powinnoś oddawac doedestnie  
Antym de° Chorqdy nie doturat gromady  
Zyeczki nagty z Swedami Towarzystwa Swady  
Kon vospaednie wy puscit wprzod Samey Roly  
Ktora byt gysto stala Saledwie ad groly  
Dziure vednyie mogq pchnywszy nadot Sweda  
Gdyz ten Narod ynaczej tytu tobie nie da  
Dibwela cacych potowa Roly iud. nie miata  
Tam napiernyszym podkaniu wiecej postwadata  
Jednale pierchac przymszy tego kiryfnika  
Chorqdego Ma Lemiz Swalz mitosnika.  
Wotary Swegi fort, fort, her fenryc wdiabla  
Skoro mu helm strocono rozpalita pabla  
Glorq wpoty: ablisti byt Krolewski lewiny  
Cwidnie prawili iz Jan bylby okup pewny  
Chorqdy Pultownicy będge w gystej skadbie  
Postnat w nogg otymat Bog se degt ze niewelbie  
Gdyz ci woko argarto wiecej w gacali  
Nasi ich pata samy wdarem nychtagali  
Wtey wzawie Labarigo nie starzy Draganj  
Ledniorem wlas piechoty wcelili nie gnany  
Iz konnego led dnoie nie mogt wleq pozony  
Zdrowie wcelili wresz anidli Konj  
A Finlandskie kornety obokow offoedone  
Porvjact iedno byli takze po sicedone  
Ogien podant ofstatele lto iedno od strachu  
Wpadl do gorajcego bez pamieci dachu  
Krolewski braty kornet haictowany Stotem  
Zaleraqiony nie mogt byc naleziomy potem

Przy chorqdyim iud. dgeuce

## Expedicya

Przychorąłym tus dźwierz od niego leżato  
Zakomemu na sto cie więcej należato  
Niedli staćie dobrej niedza temu raćie  
Arundno cnotę w takim swo od wielku wprawaćie  
Ardeci kornet Cyrwony iednostajny iobizy  
Czwarty Jotijaczarny Pachowicz ięty  
Przed Piotra Mrowin szkiego przywozca Sabity  
Achoraby pojmany od łowiele Inamie nity  
Pizty btekitny stotem nbytele malowany  
Szosty talaz Cyrwonym sercem oddawany  
Zsiodmq wśedł Choragowia Zabawy pzechira  
Czesto sic odycie naszych pchocz napira  
W tym iako dnia Mglistego obtole ciemney noy  
Szwaplivic przyspiat Szwedom zelafnie ku pomocy  
Gdy ich omal na leonwach poganiato wdroze  
Więcej lasem gestowmq mhnęli pieszkiem nogę  
W tym petardy wofstatnie Rygi Zagorbaty  
Okoliczne chaty py od strachu Sa dźwaty  
Arby iednale Sa Moczone Kullcownie otrzymat  
Ale bez Materij maty podytele miat  
A Lotnierz sic pśwoficznat ed dat sę pogony  
Kzed sic Szweci od Ktopow zley nie ofli tonj  
Konie więcej nie mogli zey ponofic pracy  
Gdy by daley musieli pchnęc sic nie boracy  
Wsdychat necto Kullcownie yd woztku nie falo  
Więcej honj wozym Kulltu idranych barzo malo  
Czemu gredli do pęqu pśwoficja Sa wozdę tego  
Nemogt dalszym Impetem, Inat sę da obafu tego  
Zatakomo Swycieshwo oddat Bogu Chwaty  
Sa wielkie Dobroziejsho bylko ten dar maty  
Koncedę Tym moj to porzem przed sic Szweci smieli  
Gdy na nie nasi Lucie uz wderzyc mieli

Przeło z Szwecji

# Inflantska.

Próci i3 swego Horna pief3o Swoency esaty  
Oglądali on wotocie swe pomadal p3aty  
Ktemudat sprawie i3 byt, od Kodakow bity  
Et3d ogutem sprawili smiech nie p3spolity.  
Gosienski Zaczny ten smiech wnet ym wptacz obroci  
Tale ich w Moskwie pod Bratq Hencerd Hornem skróci  
Zajny ten Coto tego nie Casana Muda  
Chwali Bogu i3 wten czas nie oberwat guda.  
Do Com orziat prawowicie wyrabit dla drugich  
Wybau Panie N3egnego odstie3 daley dtugich

Do czynienia Jaskawego

Zapromocyu N3obos3ia Pana Woiwod Czernogreia swe Zastaw Czarnikow  
Jm Kapitanem R P 1622 Pluribus distentis naturalibus ad singula sensus Ipe  
to tez amy sig byc idar3yto N3obos3iem w Linz Moysa w Napudnieniu na Swoe  
dy Tatumurki Prokop3ym3 Pan Czerny p3ymani byt Pohn Cate Gustawowe  
Wojko Paschie o3mly3ty zab3mal ad wabnie W3m3yey Expedia Impet3ye  
chynd Cocz w derynia wy3ymat Alg3nie kulla Carter w3iet p333nie  
Nalomec w3hod p3eh3y3y W3wing Bal3 do3y Punt3ya do p3ust3enia  
swey Zeny do R3ygi wrocit Nie w3eb3nie O3ym sig p33at me Maglo  
w33fency am3 sig Z33akow3y go33to bawie naponriess C3y3y  
ce33ue g3eta p33anien O3ym sig odemnie k33ntentuy Comore  
oko w33giato A33ahym m3y sig do33e.